

HUILE DOCT^R DUCOUX
HUILE DE FOIE DE MORUE
Iodo-Ferrée au Quinquina et aux Écorces d'Oranges Amères
Ce précieux médicament, fruit des longs travaux et des persévérantes études du Docteur DUCOUX, réunit sous une seule forme l'Huile de Foie de Morue, le Fer, le Quinquina et le Sirop d'Écorces d'Oranges Amères.

Médaille d'OR, Paris
Sirop QUINA-LAROCHE
Ferrugineux
Ce Sirop remplace le Vin et les Elixirs dans le cas où leur usage présente quelques difficultés, soit à cause du jeune âge, soit par suite de l'état d'irritation du malade.

SIROP DÉPURATIF DU D^R GIBERT
Membre de l'Académie de Médecine et Médecin en Chef de l'Hôpital Saint-Louis.
Soudainement et radicalement les RHUMATISMES, les MALADIES de la PEAU les plus tenaces, les GONORRÉES, les SCROFULES, les ULCÈRES, VICÉS du SANG, et tous les Accidents provenant des Maladies contagieuses récentes ou anciennes, et qui ont été rebelles à tout autre traitement.

A. PHILIPPE E. PANET, L. B.
Solliciteur, Procureur, Notaire, etc.
BUREAU: Coin des Rues RIDEAU ET SUSSEX, OTTAWA.
Entrée: sur la rue, SUSSEX.
1er Juin 1883.

L. A. Olivier
AVOCAT.
Bureau.—Encadrage des rues Rideau et Sussex, Block d'Eglon, Ottawa, Ont.
ARGENT A PRETER
Ottawa, 3 janvier 1883.

J. B. ARIAL,
PEINTRE, DÉCORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER,
MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES,
526 RUE SUSSEX
(Vis-à-vis le magasin de G. C. Egan et Cie),
OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.
Les propriétaires trouveront un grand avantage en le favorisant de leurs commandes
17 mars 1882

CHAPEAUX!
JE VIENS DE RECEVOIR
10 Caisses de Chapeaux
Dans les derniers goûts.

CHAPEAUX ANGLAIS FRANÇAIS, ET AMERICAINS,
A TRÈS BAS PRIX,
CHEZ

H. L. COTE,
128, Rue Rideau.
3^e Sept. 1882

LA VELOUTINE
est une POUDRE DE RIZ
Spéciale, préparée au Diamant, par conséquent, son action est salutaire à la peau.
Elle est adhérente et absolument invisible; aussi communique-t-elle à la peau une beauté et un aspect velouté naturels.
Chez CH. FAY
PARIS, 9, rue de la Paix, 9, PARIS
Dépôt chez tous les Pharmaciens, Droguistes, Parfumeurs.

Poudres de Condition d'Alexandre.
BOULES POUR les ROGNONS ET AUTRES
MEDECINES CELEBRES POUR LES
Chevaux
AGENT A OTTAWA:—C. STRATTON.
Bois des rues Dalhousie et Saint-Patrick

NOUVELLE ENTREPRISE
LA MANUFACTURE DE CADRES D'IMAGES
OUVERTE AU
No. 70, rue Rideau.
Offre des avantages spéciaux à ceux qui veulent faire encadrer des gravures ou dorer des cadres.
Les ouvriers attachés à l'établissement sont de première force. On garantit l'ouvrage. Nous avons tout un assortiment de Photographies à 5 cents et 10 cents. Pour le prix et la qualité nous défions toute concurrence.

DAVEY & BROADHEAD
Ottawa, 16 août 1882.

E. E. LAUZON,
Epicier et Marchand de Vins,
Informe les pratiques de feu James Finn, ses amis et le public en général, qu'il a acheté le fonds de commerce de ce dernier se propose de continuer les affaires de cette maison. Il a lieu d'espérer que par son attention et sa courtoisie il méritera la continuation du patronage accordé par le passé à son prédécesseur.
Son assortiment sera choisi parmi les meilleures marchandises sur le marché. Tous les articles seront de première classe et aux plus bas prix.
Il vous demande une part de votre patronage. Accordez-la lui.

E. E. LAUZON,
Successeur de JAS. FINN,
Epicier et Marchand de Vins,
135 Rue Rideau.
N.B.—M. Albert Allard, qui a été employé comme gérant de cette maison durant les quatre dernières années, reste à mon service.
1er Se, 1. 1882

DISSOLUTION de SOCIÉTÉ.
La société Gratton et Allard, manufacturiers de meubles et menuisiers, No. 530, rue Sussex, a été dissoute de consentement mutuel.
M. Gratton est seul autorisé à régler les affaires de la société Gratton et Allard, et tous les comptes doivent être payés à lui. M. Gratton continue comme par le passé à tenir son magasin de meubles et boutique de menuisier au même endroit qu'auparavant, No. 530, rue Sussex, où toutes commandes seront remplies avec la plus exacte ponctualité.
L. GRATTON,
530, rue Sussex.
29 Juin 1883.



Chemin de Fer Canadien du Pacifique
DIVISION DE L'EST.
L'ANCIENNE LIGNE TOUJOURS EN AVANT.
OTTAWA A MONTREAL
EN
DEUX HEURES
et cinquante-cinq minutes.
ARRANGEMENT D'ÉTÉ—A Partir de Lundi, 9 Juillet 1883.

Tableau des Hrs. with columns for Express Local, Express de vitesse, Express Local. Rows for Ottawa, Montreal, and Ottawa.

GRAND PANORAMA DU CANADA,
Elle est équipée avec les meilleurs wagons passagers du monde, et les plus riches chars palais dans l'Amérique.
En connection à Montréal avec les trains de chemins de fer et les vapeurs pour Québec, le Saguenay, Halifax, Saint-Jean, les Montagnes Blanches, Boston, et tout les points dans la Nouvelle-Angleterre.

Les trains pour L'OUËST quitteront Ottawa.
7.01 a.m.—Train mixte pour Matta va et les points locaux de l'ouest.
12.00 p.m.—Train express à grande vitesse direct, pour Perth, Brockville, Toronto, Detroit, Chicago et tous les points de l'ouest et aussi pour Pembroke et tous les points du haut de la rivière Ottawa.

NOUVELLE ENTREPRISE
LA MANUFACTURE DE CADRES D'IMAGES
OUVERTE AU
No. 70, rue Rideau.
Offre des avantages spéciaux à ceux qui veulent faire encadrer des gravures ou dorer des cadres.

36 RUE ELGIN.
GEO. W. HIBBARD,
Assistant-Agent-Général des Passagers.
ARCHER BAKER,
Surintendant-général
W. C. VANHORNE,
Administrateur-général.

LORNE MILLINERY HOUSE.
39, Rue SPARKS,
(En face de l'hôtel Russell.)
Est le premier assortiment de modes d'Ottawa en fait de
CHAPEAUX ET COIFFURES
dans les derniers goûts et de haute nouveauté.
PRIX MODÉRÉS.

CHISHOLM & Co.
Propriétaire.
Nous avons une grande variété de forme de chapeaux que nous pouvons garnir à demande et dans un court délai. Nous employons les meilleurs modistes dans la ville d'Ottawa.

MAGASIN D'HABITS
NOTRE ASSORTIMENT DE CHAPEAUX D'ÉTÉ DE TOUTES SORTES est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés.
Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en
VENDANT A BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE CHEMISES
de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.
Nos Prix sont des plus Populaires.
VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, ETC.

277, RUE WELLINGTON,
C. Gagné et Cie
5 mars, 1882

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL
82—ARRANGEMENTS D'HIVER—83
A partir de LUNDI, le 4 DECEMBRE, les trains voyageront tous les jours (dimanches exceptés) comme suit:

Table with columns for Departure and Arrival times for various stations like Trois Pistoles, Rimouski, Campbellton, Dalhousie, Bathurst, Newcastle, Moncton, Saint Jean, Halifax.

Le train se raccorde à "la Courbe des Chaudières" avec le train du Grand-Tronc quittant Montréal à 10 p. m.
Les trains d'Halifax et Saint-Jean se rendent à destination le dimanche.
Les trains quittant Halifax à 2.45 p. m. Saint-Jean à 7.25 p. m., arrivant à Montréal à 6.05 a. m. en se raccordant à la courbe des Chaudières avec le Grand Tronc à 9.23 p. m., restent à Campbellton le dimanche.

J. A. POMINVILLE,
BOUCHER,
Etal No. 14, Marché By, Ottawa
A toujours à son Etal un assortiment complet de
Viandes de premier Choix,
Telles que BŒUF, MOUTON, VEAU, AGNEAU, LARD SALE, LARD FRAIS, SAUCISSES, etc., etc.,
A des prix qui défient toute compétition.

Une visite est sollicitée.
Ottawa, 28 mars 1883

Table with columns for Mixte, Malle, Express. Rows for Depart and Arrival times for various stations like Québec, St. Félix de Valois, St. Félix de Valois, Départ de St. Félix de Valois, Arrivée à St. Félix de Valois, Départ de St. Félix de Valois, Arrivée à Hochelaga.

Sur tous les Trains pour Passagers il y a des magnifiques Chars-Palais et des Chars-Dortoirs élégants sur les Trains de Nuit.
Les trains du Dimanche partent de Montréal et Québec à 4 p. m.
Les Trains circulent d'après l'heure de Montréal, et quittent la Station du Mile-End dix minutes plus tard qu'à Hochelaga. En connection avec le chemin de fer du Pacifique Canadien pour Ottawa.

IMPORTANT!
Attention! Attention!
A LA
MAISON de BIJOUTERIES
DE
E. VEZINA
(Ancienne maison BRUCE et VEZINA)
536, RUE SUSSEX

J'invoite mes amis et le public en général à venir visiter mon nouvel assortiment de bijouteries, tels que montres en or et en argent, chaînes, boucles d'oreilles, épingles, bagues, jones, colliers, etc., à des prix qui défient toute compétition.
DE PLUS
Je suis en mesure de réparer et réparer toutes les commandes qu'on voudra bien me confier. N'oubliez pas la place.

E. VEZINA,
No. 536, RUE SUSSEX,
Porte Voisine de M. J. Boyden (VARIETY HALL.)
11 avril 1883.

MACHINES A COUDRE
Le plus grand assortiment de Machines à Coudre des
MEILLEURES FABRIQUES
et aux conditions les plus faciles, comprenant (pour usage domestique) Royal, Wilson, Stewart, Weed, Wanzler, New Stewart, White, Wheeler et Wilson.
(Machines à Coudre pour fabrique) Wanzler D et F.
Singer de Wilson No. 2.
Machines de Pearson pour coudre avec le fil ciré et avec le brai dur.
Machines de Jones à rapiécer pour es fabricants de chaussures.

R. W. MARTIN
36, Rue Rideau.
10 Sept. 1882

5e ann...
Payable d'avance...
Le plus grand...
Préparé avec...
Tout le monde a...
Son efficacité...
KERRY...
AUX IN...
J. Cour...
Soliciteurs de...
Dessins de...
Agences et Co...
Unis, en Angle...
J. COUR...
Vis-à-vis et bu...
B. P.—Boîte 68...
24 Fév 1883...
AVIS AUX...
DES SOUMIS...
au soussigné, e...
pour bois de qua...
seront reçues jus...
pour fournir le...
réparations au q...
de Kingston.
Les spécificati...
sion, et toutes a...
être obtenues en...
ment à partir du...
Les entrepreneurs...
que les soumissi...
strictement conf...
mées et signées p...
foi.
Chaque soumissi...
d'un chèque acco...
de l'honorable...
bles, égal à cinq...
sommation, et c...
le soumissionnai...
trat lorsqu'il en a...
piète pas l'ouvra...
chèque sera remi...
sions n'auront pa...
Le départemen...
ter la plus basse...
Par ord...
Ministère des Tra...
Ottawa, le...